

- (a) discriminatory measures of any kind to marketing the services of, seeking cargoes for, and transferring payments related to, the merchant vessels of the other Party or merchant vessels chartered by persons of the other Party; or
 - (b) discriminatory measures of any kind to the flow of waterborne cargoes through maritime cargo terminals or to the use of such terminals.
3. Each Party shall, on the basis of reciprocity with the other Party, permit the establishment and operation of offices to act as shipping and port agents for the merchant vessels of the other Party and for merchant vessels chartered by persons of the other Party.

ARTICLE X

TERMS OF PAYMENTS

1. Subject to the laws and regulations in force in Canada and the Russian Federation, all payments in respect of trade between the two countries shall be made on terms mutually agreed upon by the persons party to the commercial contracts governing that trade.
2. Neither Party shall require persons subject to their jurisdiction to engage in barter or countertrade transactions as a condition of bilateral trade between Canada and the Russian Federation.

ARTICLE XI

TRADE-RELATED FINANCE

The Parties shall endeavour to enhance the relationship between Export Development Corporation of Canada, or its successor or successors, and the Bank for Foreign Economic Affairs (Vnesheconombank), or its successor or successors, especially in relation to financing trade in capital goods, services, and commodities based on reasonable assessments of commercial risk and, where appropriate, sovereign risk guarantees.